



on était tous pareil, personne ne riait de la personne qui allait au tableau. On était un bon groupe qui voulait apprendre...

Aujourd'hui, je dis à mes amis et amies de ne pas être gênés et de foncé car cela en vaut tellement la peine. On est fier et vous autres avec, vous allez être fieres un jour... savoir lire et écrire c'est la plus belle chose dans la vie. Après tant de misère et de souffrance, aujourd'hui je vais n'importe où et les noms des rues je les sais je suis fier...»

Toutes nos félicitations à M. Maurice Bouchard!

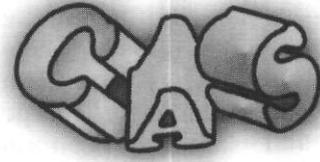
de temps après tu m'as dit avec ton visage charmeur que tu me désirais et avec ta main tendre sur ma main tremblante et froide, j'ai compris que l'amour était présent.

P.S. Avant de traverser mon tunnel, il faudra que tu mettes ton chapeau melon, nous nous "protégerons".»

Toutes nos félicitations à Sylvie!

LE CENTRE ALPHA-SOURDS (MONTRÉAL)

Françoise Léonard



Le centre Alpha-Sourds, créé en 1995, est une initiative parainée par le Centre de la Communauté sourde du Montréal métropolitain. Le groupe est fondé sur le principe selon lequel ce sont des personnes sourdes qui enseignent aux personnes sourdes. Nous sommes très fiers de faire partie du Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec.

Notre centre offre aux personnes sourdes et sourdes-aveugles l'occasion de s'impliquer de façon significative en animant des ateliers pour apprendre à lire et écrire le français, ce qui leur donne la possibilité d'influencer l'orientation du système d'enseignement destiné aux personnes ayant une déficience auditive. Notre organisme cherche à fournir un encadrement propre à l'apprentissage de la lecture et de l'écriture selon la formule adoptée par les groupes en alphabétisation populaire et il utilise la méthode BI-BI (bilingue¹ biculturel). Nous travaillons pour l'amélioration des conditions de vie des personnes sourdes et pour la

reconnaissance de leur communauté culturelle dite la Communauté sourde.

Sachant que 85% des personnes sourdes éprouvent des difficultés en lecture et écriture, nous avons beaucoup de monde sur notre liste d'attente: il est juste de dire que les personnes sourdes attendaient un centre comme le nôtre depuis toujours. Nous avons débuté avec 30 participantes et participants en mars 1996 et nous en comptons maintenant 60. Dans ce groupe figurent cinq personnes sourdes-aveugles. Il y a 50 personnes en attente. Ces personnes sont de la grande région montréalaise; les demandes nous arrivent de partout, nous avons des gens du Nouveau-Brunswick qui viennent s'informer pour savoir comment s'y prendre pour mettre sur pied un centre semblable dans leur province, et nous collaborons avec l'Ontario, puisqu'à Sudbury il existe aussi un centre en alphabétisation populaire. Les personnes sourdes vivent en général de l'aide sociale et elles font pression auprès de nous pour que nous établissions

des sessions qui seront reconnues par le Bien-être social, en ce sens qu'elles auront le droit de suivre leur apprentissage du français et des mathématiques ici plutôt que dans les écoles pour personnes entendantes. Notre clientèle est composée de personnes qui communiquent avec la Langue des signes québécoise (LSQ), le pidgin² et l'oraliste³. Nous communiquons avec les sourds-aveugles par la méthode tactile⁴.

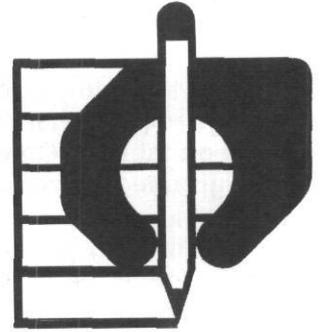
Nous offrons des ateliers axés sur l'apprentissage de la lecture, de l'écriture et sur la communication avec les personnes entendantes. Tout cela a pour toile de fond l'apprentissage du fonctionnement en société, comme par exemple apprendre à se sentir à l'aise dans la vie quotidienne avec le problème de communication. Nous offrons également des ateliers de sensibilisation pour faire comprendre au grand public l'importance de la lecture et de l'écriture pour les personnes sourdes, ainsi que des ateliers de formation pour nos animatrices et animateurs. Des réunions par petits groupes sont organisées afin de favoriser la communication entre les personnes sourdes et les personnes entendantes.

Nous devons adapter tout notre matériel pour travailler avec nos participantes et participants et nous voulons nous spécialiser dans la production de matériel pour l'enseigne-

ment en alphabétisation populaire s'adressant aux personnes sourdes, qui sera à la disposition des personnes intéressées. Bien sûr, il faut reconnaître que les personnes sourdes se comprennent mieux entre elles. L'idéal est alors d'avoir des personnes sourdes qualifiées pour animer les cours. Mais les personnes sourdes aiment aussi fréquenter des personnes entendantes parce que cela enrichit leur vécu. Les personnes sourdes veulent davantage de contacts avec le monde entendant, elles veulent se sentir des participantes et participants à part entière sur cette terre. S'il est tout à fait normal de vouloir s'approprier les connaissances par des moyens qui nous permettent d'y accéder, cette acquisition nous permet par la suite d'avoir confiance en nous-mêmes et elle facilitera l'intégration sociale.

Pour les personnes sourdes et sourdes-aveugles, l'alphabétisation est un outil de communication indispensable.

1. Cette méthode utilise à la fois la Langue des signes québécoise (LSQ) et le français.
2. Mélange de la LSQ et du français signé (français traduit en signes).
3. Lecture sur les lèvres et utilisation de la voix pour parler.
4. Méthode tactile: utilisation de la LSQ en touchant la main des personnes sourdes-aveugles.



LE CENTRE ALPHA DE LA BAIE